

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 17. december 2010

om indrømmelse af undtagelser til Belgien, Tyskland, Estland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Ungarn, Malta, Polen, Portugal, Finland og Det Forenede Kongerige for så vidt angår gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring

(meddelt under nummer K(2010) 9126)

(Kun den engelske, den estiske, den finske, den franske, den græske, den italienske, den maltesiske, den nederlandske, den polske, den portugisiske, den spanske, den tyske og den ungarske udgave er autentiske)

(2010/786/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 af 23. april 2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 3,

under henvisning til anmodninger fra Kongeriget Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Republikken Finland og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 452/2008 omfatter forordningen udarbejdelse af statistikker inden for tre specifikke områder.
- (2) I henhold til artikel 6, stk. 3, i forordning (EF) nr. 452/2008 skal der, hvis det er nødvendigt, vedtages begrænsede undtagelser og overgangsperioder, begge baseret på objektive grunde, for en eller flere medlemsstater.
- (3) Det fremgår af de oplysninger, som Kommissionen har modtaget, at medlemsstaternes anmodninger om undtagelser skyldes, at der er behov for større tilpasninger af nationale statistiske systemer for fuldt ud at opfylde kravene i forordning (EF) nr. 452/2008.

(4) De undtagelser, som Belgien, Tyskland, Estland, Irland, Grækenland, Spanien, Frankrig, Italien, Ungarn, Malta, Polen, Portugal, Finland og Det Forenede Kongerige har anmodet om, bør derfor indrømmes.

(5) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Det Europæiske Statistiske System —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Medlemsstaterne indrømmes herved undtagelser som anført i bilaget.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til Kongeriget Belgien, Forbundsrepublikken Tyskland, Republikken Estland, Irland, Den Helleniske Republik, Kongeriget Spanien, Den Franske Republik, Den Italienske Republik, Republikken Ungarn, Republikken Malta, Republikken Polen, Den Portugisiske Republik, Republikken Finland og Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. december 2010.

På Kommissionens vegne

Olli REHN

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 145 af 4.6.2008, s. 227.

BILAG

Undtagelser fra forordning (EF) nr. 452/2008, som gennemført af Kommissionen, vedrørende område 1: uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
Belgien	Personaledata fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 30. november i år t + 2 (tabellerne PERS_ENRL2 og PERS1)	31. december 2013
	Data om dimittender/eksamener fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 31. december i år t + 2 (tabellerne GRAD2, GRAD4 og GRAD5)	31. december 2013
	Data om uddannelsesudgifter fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 31. december i år t + 2 (tabellerne FIN_ENRL2, FINANCE1 og FINANCE2)	31. december 2013
	— Antal studerende (fuldtid, deltid og fuldtidsækvivalenter) i private institutioner (række C1, C2, C3, C4) i tabellen ENRL1A	31. december 2013
	— Antal nyilmeldte studerende på ISCED-niveau 5B (kolonne 4) i tabellen ENTR2	31. december 2012
	— Antal nyilmeldte studerende på ISCED-niveau 6 (kolonne 5) i tabellen ENTR2	31. december 2013
	— Antal nyilmeldte studerende på ISCED-niveau 5B (kolonne 3) i tabellen ENTR3	31. december 2012
	— Antal nyilmeldte studerende på ISCED-niveau 6 (kolonne 4) i tabellen ENTR3	31. december 2013
	— Antal førstegangsdimittender for ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 9, 10, 11, 19) i tabellen GRAD2	31. december 2012
	— Antal førstegangsdimittender for ISCED-niveau 5A (kolonne 19, 20, 21, 22) i tabellen GRAD4	31. december 2013
	— Antal førstegangsdimittender for ISCED-niveau 5B (kolonne 23) i tabellen GRAD4	31. december 2013
	— Antal studerende med dækning justeret efter statistikker over undervisningspersonale i private institutioner (række C1, C2, C3) i tabellen PERS_ENRL2	31. december 2013
	— Antal lærere og akademisk personale i private institutioner (række A50, A51, A52, A53) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Antal lærere på ISCED-niveau 3 og 4 almene uddannelsesprogrammer og erhvervsuddannelsesprogrammer (kolonne 7, 8, 12 og 13) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Antal lærere på ISCED-niveau 3 og 4 i skolebaserede erhvervsuddannelsesprogrammer og skole- og arbejdspladsbaserede erhvervsuddannelsesprogrammer (kolonne 9, 10, 14 og 15) i tabellen PERS1	31. december 2013
— Antal studerende med dækning justeret efter statistikker over uddannelsesfinansiering i private institutioner (række C1, C2, C3) i tabellen FIN_ENRL2	31. december 2013	
— Uddannelsesudgifter efter ISCED-niveau 2, 3 og 4 (kolonne 3, 6 og 10) i tabellen FINANCE1	31. december 2013	

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
	— Uddannelsesudgifter i forbindelse med overførsler inden for staten vedrørende uddannelse (række C7 og C8) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Andre private enheders uddannelsesudgifter til offentlige institutioner (række E1) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Uddannelsesudgifter efter ISCED-niveau 2, 3 og 4 (kolonne 3, 6 og 10) i tabellen FINANCE2	31. december 2012
	— Udgifter i alle private institutioner (række W6, W13, W14, W15, W20, W21, W22, W30, W40) i tabellen FINANCE2	31. december 2013
	— Antal studerende efter alder, køn og region, tabellen REGIO2	31. december 2013
Tyskland	Data om uddannelsesudgifter fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 31. marts i år t + 3	31. december 2013
	— Studerende, der er tilmeldt på ISCED-niveau 6, for tabellerne ENRL1, ENRL1A, ENRL5, ENRL8, FIN_ENRL2, REGIO1, REGIO2	31. december 2013
	— Nytilmeldte studerende på ISCED-niveau 6 for tabellerne ENTR2, ENTR3	31. december 2013
	— Antal studerende efter samlede antal moderne fremmedsprog, der studeres, (række A1) for tabellen ENRLNG2	31. december 2013
Estland	— Andre private enheders udgifter til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1 række E10, E11	31. december 2013
	— Udgifter i offentlige institutioner i tabellen FINANCE2 række A2, A13, A14, A15, A20, A21, A22, A40	31. december 2013
	— Udgifter i alle private institutioner i tabellen FINANCE2 række W6, W13, W14, W15, W20, W21, W22, W30, W40	31. december 2013
Irland	— Antal lærere på ISCED-niveau 2 og 3 (kolonne 5, 6, 7, 8, 9, 10) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Antal akademisk personale på ISCED-niveau 5B, 5A og 6 (kolonne 17 og 18) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Husholdningernes udgifter til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1 række H1, H4, H5, H18, H20	31. december 2013
	— Andre private enheders udgifter til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1 række E1, E4, E5, E10, E11, E12, E20	31. december 2013
	— Udgifter i alle private institutioner i tabellen FINANCE2 række W6, W13, W14, W15, W30, W40	31. december 2013
	— Antal studerende, der er tilmeldt private institutioner, for tabellerne ENRL1, ENRL1_ADULT, ENRL1A (række C1-C4), ENRL5, ENRL8, REGIO1, ENRLNG1 og ENRLNG2	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte på private uddannelsesinstitutioner for tabellerne ENTR2, ENTR3	31. december 2013

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
	— Antal studerende, der er tilmeldt private uddannelsesinstitutioner, (række C1, C2, C3) i tabellen PERS_ENRL2	31. december 2013
	— Antal lærere og akademisk personale i private institutioner (række A50, A51, A52, A53) i tabellen PERS1	31. december 2013
Grækenland	— Antal nytilmeldte på ISCED-niveau 6 i tabellen ENTR3	31. december 2013
	— Antal eksamener efter uddannelsesområde på ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 1 og 2) i tabellen GRAD5	31. december 2013
	— Lærere og akademisk personale efter alder på ISCED-niveau 2, 3, 4, 5 og 6 i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Tabellen FIN_ENRL2	31. december 2013
	— Tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Tabellen FINANCE1	31. december 2013
Spanien	— Lærere på ISCED-niveau 3 almene uddannelsesprogrammer og alle erhvervsuddannelser (kolonne 7, 8)	31. december 2013
	— Samlede betalinger for varer og tjenesteydelser på uddannelsesområdet bortset fra til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1, række H18	31. december 2013
	— Betalinger til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1, række E1, E4	31. december 2013
	— Finansiell støtte til studerende i tabellen FINANCE1, række E10, E11	31. december 2013
Frankrig	Data om tilmeldte og nytilmeldte fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 31. oktober i år t + 2 (tabellerne ENRL1, ENRL1_ADULT, ENRL1A, ENRL5, ENRL8, ENTR2, ENTR3)	31. december 2013
	— Antal tilmeldte fuldtidsstuderende (række A109 til A216) i tabellen ENRL1	31. december 2013
	— Antal fuldtidsstuderende i voksenuddannelsesprogrammer (række A73 til A144) i tabellen ENRL1_ADULT	31. december 2013
	— Antal studerende (fuldtid, deltid og fuldtidsækvivalenter) (række A5 til A13, B2, B3, B4, C2, C3, C4) i tabellen ENRL1A	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte studerende på ISCED-niveau 5B (kolonne 4) i tabellen ENTR2	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte studerende på ISCED-niveau 5B (kolonne 3) i tabellen ENTR3	31. december 2013
	— Antal førstegangsdimitter for ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 9, 10, 11, 19) i tabellen GRAD2	31. december 2013
	— Antal dimittender på ISCED-niveau 4 efter alder og køn (række A2 til A27, A30 til A55, A58 til A83) i tabellen GRAD2	31. december 2013
	— Antal dimittender på ISCED-niveau 5 og 6 (alle rækker og kolonner) i tabellen GRAD4	31. december 2013

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
Italien	Data om dimittender/eksamener på ISCED-niveau 5, anden grad, og ISCED-niveau 6 for tabellen GRAD5 fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 1. marts i år $t + 3$ (kolonne 8, 12, 13 og 14 i tabellen GRAD5)	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte studerende efter alder på ISCED-niveau 4, 5B og 6 (kolonne 2, 3, 4) i tabellen ENTR2	31. december 2013
	— Antal eksamener efter uddannelsesområde på ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 1 og 2) i tabellen GRAD5	31. december 2013
	— Lærere og akademisk personale i private institutioner (række A50, A51, A52, A53) i tabellen PERS1	31. december 2013
Ungarn	— Andre private enheders udgifter til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1 række E1, E4, E5, E20	31. december 2012
	— Udgifter i alle private institutioner i tabellen FINANCE2 række W (W6, W13, W14, W15, W20, W21, W22, W30, W40)	31. december 2013
Malta	— Antal studerende, der er tilmeldt private institutioner for tabellerne ENRL1, ENRL1A (række C1-C4), ENRL5, ENRL8, REGIO1, ENRLLNG1 og ENRLLNG2	31. december 2013
	— Tabellen ENRL1_ADULT	31. december 2013
	— Antal tilmeldte på private uddannelsesinstitutioner for tabellerne ENTR2, ENTR3	31. december 2013
	— Antal studerende, der er tilmeldt private uddannelsesinstitutioner (række C1, C2, C3) i tabellen PERS_ENRL2	31. december 2013
	— Antal lærere og akademisk personale i private institutioner (række A50, A51, A52, A53) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Udgiftsvariabler i tabellen FINANCE1 række C10-C14, F1-F20, G5b, G10-G14, H1-H5b, H15-H20, E10-E12, N5b og kolonne 7, 8, 10, 12, 13, 14	31. december 2013
	— Udgiftsvariabler i tabellen FINANCE2 række A30, X30 og kolonne 7, 8, 10, 12, 13, 14	31. december 2013
Polen	— Antal studerende efter statsborgerskabsland på ISCED-niveau 5B (række 3) i tabellen ENRL8	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte studerende efter køn og alder på ISCED-niveau 6 (kolonne 5) i tabellen ENTR2	31. december 2013
	— Antal nytilmeldte studerende efter køn og alder på ISCED-niveau 6 (kolonne 5) i tabellen ENTR3	31. december 2013
	— Antal førstegangsdimitter på ISCED-niveau 4 (kolonne 19) i tabellen GRAD2	31. december 2013
	— Statslige, regionale og lokale offentlige udgifter (række C1, C2, C3, C4, R1, R2, R3, R4, L1, L2, L3, L4) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Midler fra internationale organer og andre udenlandske kilder (række F5, F9, F20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
	— Husholdningernes udgifter til uddannelsesinstitutioner (række H1, H4) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Andre private enheders udgifter til uddannelsesinstitutioner i tabellen FINANCE1 række E1, E4, E5, E10, E11, E12, E20	31. december 2013
	— Private udgifter til uddannelsesinstitutioner (række P1, P4) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Udgifter i alle private institutioner i tabellen FINANCE2 række W (W6, W13, W14, W15, W20, W21, W22, W30, W40)	31. december 2013
Portugal	— Antal tilmeldte fuldtidsstuderende (række A109-A216) i tabellen ENRL1	31. december 2013
	— Antal tilmeldte fuldtidsstuderende (række A73-A144) i tabellen ENRL1_ADULT	31. december 2013
	— Omregningsfaktor til beregning af fuldtidsækvivalenter (række S7), antal studerende i skolebaserede og i arbejdspladsbaserede uddannelsesprogrammer på ISCED-niveau 3 og 4 (række A4, A8, A11, A13); tilmeldte fuldtidsstuderende (række A5-A13, B2-B4, C2-C4) i tabellen ENRL1A	31. december 2013
	— Antal postdoc-grader (kolonne 18) i GRAD4	31. december 2013
	— Antal eksamener efter uddannelsesområde på ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 1 og 2), antal postdoc-grader på ISCED-niveau 6 (kolonne 14) i tabellen GRAD5	31. december 2013
	— Antal studerende i deltid/fuldtid/fuldtidsækvivalenter (række A1-C9); skole/arbejdspladsbaserede uddannelsesprogrammer på ISCED-niveau 3 og 4 (kolonne 9, 10, 14, 15) i tabellen PERS_ENRL2	31. december 2013
	— Antal lærere og akademisk personale i deltid/fuldtid/fuldtidsækvivalenter (række A37-A61 undtagen kolonne 16), opdelinger ISCED-niveau 5B, 5A/6 (kolonne 17-18) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Opdelinger ISCED-niveau 4, 5B, 5A/6 (kolonne 10-15) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Overførsler inden for staten vedrørende uddannelse (række R8); overførsler og betalinger vedrørende uddannelse til private enheder (række R10-R14); samlede regionale offentlige udgifter til uddannelse (række R20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Direkte udgifter for uddannelsesinstitutioner (række L1-L5A); overførsler og betalinger vedrørende uddannelse til private enheder (række L10-L14); samlede lokale offentlige udgifter til uddannelse (række L20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Udgifter på alle offentlige niveauer i alt (række G1-G14) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Midler fra internationale organer og andre udenlandske kilder (række F2-F3, F5-F5c, F9, F20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Husholdningers udgifter (række H1, H4, H5) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
— Andre private enheders udgifter (række E1, E4-E5, E5c, E10-E12, E20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013	
— Samlede private udgifter (række P1-P20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013	

Medlemsstat	Tabeller og opdelinger	Slutdato for undtagelse
	— Offentlige, private og internationale udgifter i alt (række N1-N20) i tabellen FINANCE1	31. december 2013
	— Opdelinger ISCED-niveau 4, 5B, 5A/6 (kolonne 10-15) i tabellen FINANCE2	31. december 2013
	— Udgifter i alle private institutioner (række W6, W13-W15, W20-W22, W30, W40) i tabellen FINANCE2	31. december 2013
	— Antal studerende i deltid/fuldtid/fuldtidsækvivalenter (række A1-C3) i tabellen FINANCE_ENRL2	31. december 2013
	— Tabellen ENRLNG1	31. december 2013
	— Tabellen ENRLNG2	31. december 2013
Finland	Personaledata fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 31. december i år t + 2 (tabellerne PERS_ENRL2 og PERS1)	31. december 2013
	— Antal studerende efter moderne fremmedsprog, der studeres, på ISCED-niveau 3 (kolonne 3) i tabellen ENRLNG1	31. december 2013
Det Forenede Kongerige	— Antal dimittender på ISCED-niveau 4 (kolonne 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19) i tabellen GRAD2	31. december 2013
	— Antal lærere på ISCED-niveau 4 (kolonne 11, 12, 13, 14, 15) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Antal akademisk personale på ISCED-niveau 5B, 5A og 6 (kolonne 17 og 18) i tabellen PERS1	31. december 2013
	— Antal studerende efter moderne fremmedsprog, der studeres, på ISCED-niveau 1 og 2 (kolonne 1 og 2) i tabellen ENRLNG1	31. december 2013
	— Antal studerende efter antal moderne fremmedsprog, der studeres, på ISCED-niveau 1 og 2 (kolonne 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8) i tabellen ENRLNG2	31. december 2013

Undtagelser fra forordning (EF) nr. 452/2008, som gennemført af Kommissionen, vedrørende område 2: voksnes deltagelse i livslang læring

I Republikken Finland finder indsamlingen af data i forbindelse med den første undersøgelse af voksnes deltagelse eller ikke-deltagelse i livslang læring (voksenundervisningsundersøgelse) sted mellem den 1. januar 2012 og den 31. december 2012. Den referenceperiode, for hvilken der skal indsamles data om deltagelse i læringsaktiviteter, er de 12 måneder, der går forud for dataindsamlingsperioden.